

## **Anhang**

### **EINLEITUNG**

#### **EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN**

- **2006/42/EC (MASCHINENRICHTLINIE)**
- **2014/68/EU (PED)**
- **2014/34/EU (ATEX)** 

#### **ANDERE ZERTIFIKATE**

- **EAC Deklarationen. TR/CU 010:2011 und TR/CU 032:2013**
- **Chinesisches TSG-Zertifikat**
- **EN 14432:2014 (Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter)**
- **ACS-Zertifikat der sanitären Konformität**

#### **WICHTIGSTE STANDARDS**

- **ISO 9001:2015**
- **ISO 14001:2015**
- **ISO 45001:2018**

## **EINLEITUNG**

ORBINOX bietet, liefert und zertifiziert Ventile gemäß den vom Kunden erhaltenen Informationen. Der Kunde ist dafür verantwortlich, dass diese Informationen korrekt sind und den spezifischen Anforderungen der Betriebsbedingungen entsprechen, unter denen das Ventil installiert wird.

Diese Kennzeichnung berücksichtigt standardmäßig die Verwendung dieser Ventile mit industriellen Flüssigkeiten. Für andere spezifische Anwendungen/Einsätze setzen Sie sich bitte mit unserem technischen Büro in Verbindung, um die Kennzeichnungsanforderungen und die Verfügbarkeit zu prüfen.

## **EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN**

- **2006/42/EC (MASCHINENRICHTLINIE)**

Für automatisierte (pneumatisch, hydraulisch oder elektrische) Plattenschieber

- **2014/68/EU (DGRL)**

<b>Kategorie (Richtlinie 2014/68/EU)</b>	<b>Umfang der Armaturen</b>
Kategorie I – Modul A → Selbstzertifizierung	Plattenschieber im Katalog
Kategorie II – Modul A2 → Kontrollplan gemäß genannter Stelle	EX, EB, HERA, EK, HK, TL, TK, VP, CX, VG → DN50-DN1200 ET, EW, BT, WG → DN50-DN1200 XC, DT → DN50-DN600 CR → DN100-DN600 BC → 150x150-2000x2000 CW → DN80-DN1000 HB → DN80-DN600 HG → DN80-DN900 BX → DN450-DN1000 WS → <DN3000 (auf Anfrage) TH → <DN1200 (auf Anfrage) RM → DN40-DN900 SG → DN80-DN400
Kategorie III – Modul H → Kontrollplan gemäß genannter Stelle	MP → DN250-DN2400 MI → DN250-DN2400
Kategorie III – Modul B+F → Kontrollplan gemäß genannter Stelle	Armaturen auf Anfrage

- **2014/34/EU (ATEX)** 

Es gibt bestimmte Einschränkungen, die beachtet werden müssen. Wenden Sie sich an die ORBINOX-Vertretung, um die Verfügbarkeit dieses Zertifikats für die Anforderungen Ihres spezifischen Ventils zu erfragen.

**ATEX 0/20 Armaturen (Verfügbarkeit)**

<b>ARMATUREN</b>	<b>NENNWEITEN</b>
BX	DN 450
	DN 700 – DN 1000
EK, EX, HK	DN 50 – DN 1200
CX	DN 200 – DN 900
XC, TL	DN 50 – DN 600
EB TK	DN 50 – DN 1200
	DN 80 – DN 600
ET, BT	DN 50 – DN 900
BC	150x150 – 2000x2000

**ATEX 1/21 Armaturen (Verfügbarkeit)**

<b>ARMATUREN</b>	<b>NENNWEITEN</b>
3VY	DN 50 – DN 250
DAMPER ML	DN 200 – DN 3000
DAMPER DI	DN 200 – DN 3000
DAMPER PE	200x200 – 3000x3000
DAMPER DG	DN 500 – DN 3000
	500x500 -3000x3000
DAMPER GF	DN 500 – DN 3000
WS	DN 100 – DN 3000
GEHÄUSELOSE ARMATUREN	CC: 200x200 -4500x4500
	MU: 200x200 -4000x4000
	RB: 200x200 -6000x2500
ORBINOX PNEUMATIKZYLINDER	Ø100 – Ø 300
PLATTENSCHIEBER	EX, EB (&HERA), EK, TL, TK, VP, CX: DN 50 – DN 1200
	KP: DN 80
	ET, BT, WG, VG: DN 50 – DN 900
	XC, DT: DN 50 – DN 600
	CR: DN 100 – DN 600
	BC: 150x150 -2000x2000
CW: DN 80 – DN 1000	

**ATEX 2/22 Valves specifications → Selbstzertifizierung**

Verfügbarkeit wie zuvor für 1/21, plus SG (DN80-DN400)

Einige Anmerkungen:

- Elektrisch, pneumatisch und hydraulisch betätigte Ventile müssen einer Konformitätsbewertung für sich selbst sowie für den gesamten Ventilantrieb unterzogen werden, um eine EG-Bauartzulassung nach ATEX-Richtlinie zu erhalten
- Handbetätigte und Armaturen mit freiem Wellenende wurden einer Zündgefahrenbewertung unterzogen. Auch wenn sie nicht in den Anwendungsbereich der ATEX-Richtlinie fallen, müssen einige Aspekte beachtet werden:
  - Die Ventile sind für ALLE ATEX-Zonen geeignet, solange die volle elektrische Leitfähigkeit des Ventils gewährleistet ist. Einige spezielle Vorkehrungen müssen zu regulären Ventilen hinzugefügt werden, um die obige Anforderung zu erfüllen
  - Für die Installation und Wartung gelten die gleichen ATEX-Anforderungen für explosionsgefährdete Bereiche

**ANDERE ZERTIFIKATE**

**• EAC Deklarationen TR/CU 010:2011:**

Kontaktieren Sie unsere ORBINOX-Vertretung für weitere Informationen und die Verfügbarkeit der Produkte

<b>Kat. TR/CU 010:2011</b>	<b>Armaturentypen</b>
Plattenschieber	BT, EX, EB, ET, TL, CR, DT, VG, XC, BC, CW, WS, EK, TK, AT, VP, KP, SD, SG, TH, HB, HK, WG, BR, HG, BX, CX, SK
Andere Armaturen	TP RM 3V,4V,3VY
Rauchgasklappen	ML
Gehäuselose Armaturen	MU, CC, RR, RC, BU, CT, MV, RB, AG, SL, SA

• **EAC Deklarationen TR/CU 032:2013:**

Kontaktieren Sie unsere ORBINOX-Vertretung für weitere Informationen und die Verfügbarkeit der Produkte

Kat. TR/CU 032:2013	Armaturentyp	Medium Typ	Gefahrengruppe*	Zulässiger Bereich je nach Betriebsbedingungen	BETRIEBSDRUCK (bar)	P*DN (bar*mm)
Kat. 1	EB, VG, TL, TK, TH, HB, WG, HG, BT, BR, XC	Flüssigkeit	1	DN250- DN1200	0.5-10	<2000
	CW, WS, CR, DT, EX, ET, EK, HK, EW	Flüssigkeit	1	DN250- DN1200	0.5-10	<2000
	CW, WS	Flüssigkeit	2	DN250- DN1000	10-100	<5000
	RM, RA	Flüssigkeit	1	DN250- DN900	0.5-10	<2000
		Flüssigkeit	2	DN250- DN600	10-40	<5000
	3VY,4VY	Flüssigkeit	1	DN250- DN300	0.5-10	<2000
	PA	Flüssigkeit	1	DN250- DN300	0.5-10	<2000
Kat. 2	EB, VG, TL, TK, TH, HB, WG, HG, BT, BR, XC	Flüssigkeit	1	DN250- DN1200	10-16	<2000
	CW, WS, CR, DT, EX, ET, EK, HK, EW	Flüssigkeit	1	DN80- DN1000	10-80	<2000
		Flüssigkeit	1	DN80- DN1000	80-100	<3500
	RM, RA	Flüssigkeit	1	DN65- DN900	10-40	<2000

\* Anmerkung: 1 Gefahrgutflüssigkeit  
2 keine gefährliche Flüssigkeit

• **Chinesisches TSG-Zertifikat**

EX, ET, XC, WS und EK-Plattenschieber bis DN1 200

Kontaktieren Sie unseren ORBINOX-Vertreter für weitere Informationen

• **EN 14432:2014** (Tanks für den Transport von Gefahrgut).

EX-Ventile mit GJS-400 und CF8M-Gehäuse und EPDM/FKM/NBR-Sitz erhältlich.

Kontaktieren Sie unseren ORBINOX-Vertreter für weitere Informationen

• **ACS-Zertifikat der sanitären Konformität:**

EX Edelstahl-Plattenschieber: von DN50 bis DN1200

ET-Edelstahl-Plattenschieber: von DN50/2" bis DN900/36"

Kontaktieren Sie unseren ORBINOX-Vertreter für weitere Informationen

## **WICHTIGSTE STANDARDS**

- **ISO 9001:2015**

- ORBINOX S.A.

- ORBINOX CANADA

- ORBINOX INDIA

- ORBINOX NINGBO

- **ISO 14001:2015**

- ORBINOX S.A.

- ORBINOX INDIA

- ORBINOX NINGBO

- **ISO 45001:2018**

- ORBINOX S.A.

- ORBINOX CANADA

- ORBINOX INDIA

- ORBINOX NINGBO